

# Cours sur les comptes de la santé

## **Module 5 :**

L'outil de production des comptes de la santé

## **Sous-module 5.9 :**

Fonctionnalités avancées du HAPT

---

# Contenu

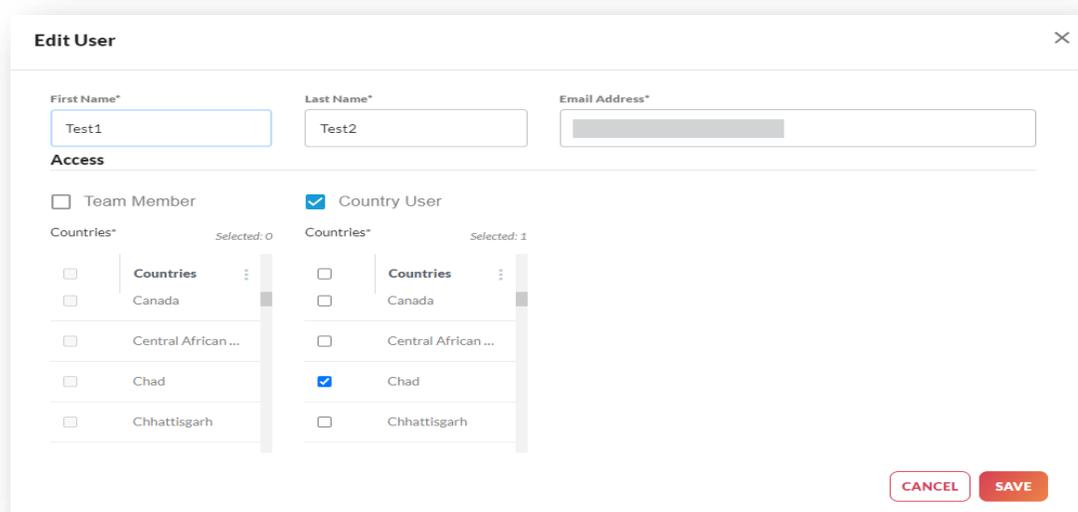
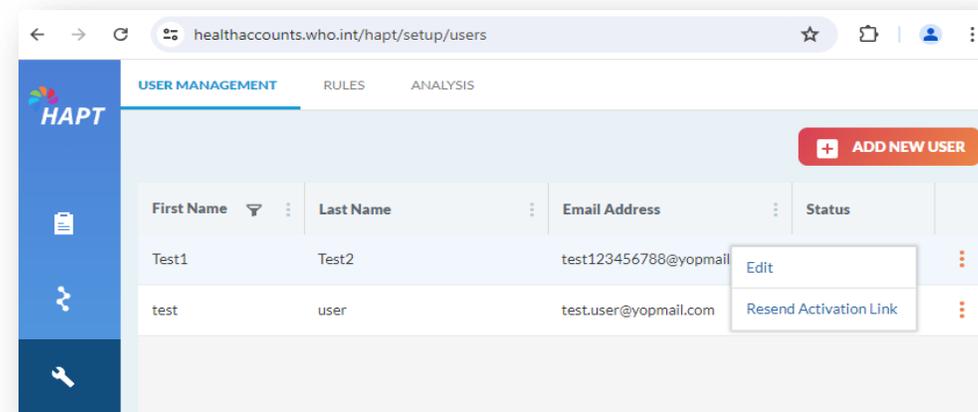
- Gestion des utilisateurs
- Exporter et importer
- Astuces pour faciliter le travail dans le HAPT
- Ne jamais oublier de...
- Quoi d'autre ? – Autres fonctionnalités du HAPT

## Contenu additionnel :

- Lectures recommandées
- Questions et réponses

# Gestion des utilisateurs

- Dans [Configuration >> Gestion Utilisateurs](#) vous pouvez gérer les utilisateurs autorisés à utiliser l'outil dans les pays pour lesquels vous avez été désigné chef de l'équipe des comptes de la santé.
- Cliquez sur le nom d'utilisateur pour obtenir plus d'informations. Dans le menu à 3 points, vous pouvez modifier le profil [Chef d'équipe uniquement]. Les utilisateurs externes ne sont pas concernés par l'option « Renvoyer le lien d'activation ». Si vous avez besoin de cette option, veuillez contacter [haptsupport@who.int](mailto:haptsupport@who.int).



The 'Edit User' form has the following fields and options:

- First Name\*: Test1
- Last Name\*: Test2
- Email Address\*: [Redacted]
- Access:
  - Team Member
  - Country User
- Countries\* (Selected: 0):
  - Canada
  - Central African ...
  - Chad
  - Chhattisgarh
- Countries\* (Selected: 1):
  - Canada
  - Central African ...
  - Chad
  - Chhattisgarh

Buttons: CANCEL, SAVE

Dans l'écran « [Modification utilisateur](#) » un chef d'équipe peut :

1. Ajouter un utilisateur ;
2. Modifier les rôles qui ont été assignés, par exemple faire d'un membre de l'équipe un utilisateur, ou inversement ;
3. Supprimer les droits d'accès de l'utilisateur en décochant la case du pays.

Les modifications prennent effet une fois que l'utilisateur s'est déconnecté du HAPT.

# Exporter et importer

De nombreuses fonctionnalités d'importation et d'exportation contribuent à la flexibilité de l'environnement de travail

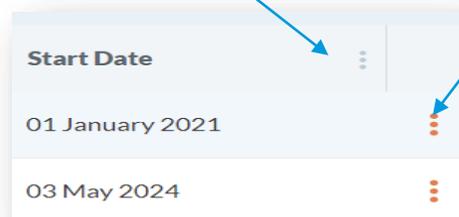
Élément	Exporter vers			Importer de			Bibliothèque des pays*
	Fichier Excel (*.xlsx)	Fichier CSV (*.csv)	Autre format de fichier	Ancien fichier PT	Fichier Excel	autre étude (même pays)	
Étude				✓			
Liste des sources de données					✓	✓	
Lignes de données					✓		
Codage	✓	✓				✓	
Classifications	✓				✓	✓	
Règles et modèles de répartition	✓				✓		✓
Règles de double compte						✓	
Graphique des flux financiers			*.svg			✓	
Tableaux (JHAQ inclus)	✓						
Rapports	✓						
Avertissements (avertissements de notification uniquement)	✓						
Enquête			*.pdf				

\* La bibliothèque du pays permet d'utiliser les données correspondantes dans toutes les études portant sur un même pays.

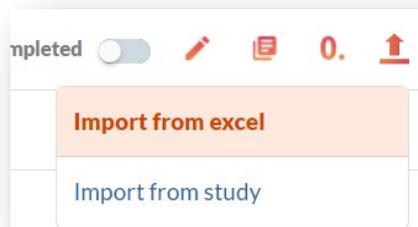
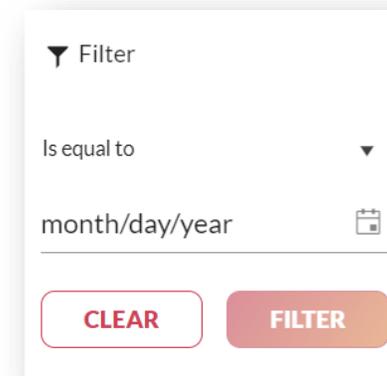
# Astuces pour faciliter le travail dans le HAPT

Repérez les **menus à trois points** : assez nombreux, ils sont là pour fournir des options contextuelles.

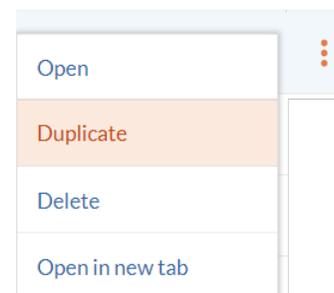
Ils peuvent se trouver dans des colonnes...et dans des lignes



**Filtres** : Vous pouvez filtrer les colonnes en fonction de certains critères. Vous trouverez le filtre dans le menu à trois points du titre du tableau.



Lors d'**importations à partir d'Excel**, utilisez les mêmes noms de colonne pour garantir la liaison automatique des données. Si vous rencontrez des difficultés, exportez d'abord des données et utilisez le fichier comme modèle.



**Dupliquer** : Si vous n'êtes pas sûr de ce que vous faites, dupliquez les éléments au préalable. Vous pouvez dupliquer des études et des sources de données. Ne comptez pas trop sur la fonction « Annuler », car elle ne prend en compte que quelques étapes.

# Ne jamais oublier de...



## Commentaires

Laisser des commentaires : Il est essentiel de prendre des notes au cours de votre travail. Non seulement pour les autres, qui pourraient avoir besoin de comprendre ce que vous avez fait, mais aussi pour vous-même. Vous aurez beaucoup moins de travail l'année suivante. Les tâches portant sur le « double comptage » et les « règles de répartition » seront beaucoup plus faciles si des notes explicatives sont disponibles.



## Marquage

Utiliser le marquage par drapeau : Vous pouvez marquer d'un drapeau les lignes de données qui méritent d'être examinées plus avant dans le processus. Parfois, l'outil indique un drapeau pour des lignes à revoir, par exemple en cas de modification de classifications. Vous pouvez filtrer les lignes marquées et vérifier les statistiques. Parfois, des fonctions intégrées telles que « Rechercher et remplacer » peuvent marquer automatiquement des lignes de données d'un drapeau. Mais n'oubliez pas d'annuler le marquage une fois la tâche effectuée.



## Notifications

Vérifiez les messages dans la rubrique Notifications, qui se trouve dans le menu vertical à gauche. Assurez-vous que toutes les importations ont été faites et que toutes vos opérations sont terminées correctement.

---

# Quoi d'autre ? – Autres fonctionnalités du HAPT

- **Bibliothèque** (bibliothèque distincte dans chaque étude : Sélectionnez l'icône  dans le coin supérieur droit de votre étude)
  - **Commentaires** : Forum permettant à différents utilisateurs de fournir et de partager des informations sur des études
  - **Documents** : Permet aux utilisateurs de stocker et de partager leurs propres ressources
- **Langues** : Anglais, Espagnol, Français, Portugais, Arabe, Chinois, Russe
- **Pages d'aide** : Proposent des vidéos d'explication et des ouvrages recommandés dans différentes langues
- **Configuration** :
  - **Gestion des utilisateurs** : Permet de connaître l'identité des utilisateurs de l'outil dans les pays, de modifier les rôles assignés ou les paramètres d'accès
  - **Règles** : Bibliothèque pour gérer les règles et les modèles de répartition disponibles dans les pays.
  - **Analyse** : Pour modifier les paramètres de la rubrique Analyse

---

# Lectures recommandées



---

# Lectures recommandées

- Health Accounts Production Tool (HAPT), User Guide, WHO, Geneva. À télécharger à partir du HAPT.
- Health Accounts Production Tool (HAPT), HAPT PO Guide, WHO, Geneva.
- OECD, EUROSTAT, World Health Organization: A System of Health Accounts 2011: Revised edition. Paris: OECD Publishing; 2017.  
<https://iris.who.int/handle/10665/355269>
- World Health Organization, European Union, and Organisation for Economic Co-operation and Development, A system of health accounts 2011 (concise version), revised edition, June 2017, ISBN: 978 92 4 004923 9,  
<https://www.who.int/publications/i/item/9789240049239>
- Notes on new-added and deleted codes, 2022, WHO, Geneva  
<https://apps.who.int/nha/database/DocumentationCentre/GetFile/60032291/en>
- World Health Organization (2023), Quality control of SHA-based health accounts data, Geneva.

---

# Questions et réponses



---

# Question et réponse [1]



Comment et quand mes  
données sont-elles  
sauvegardées ?

# Question et réponse [1]



Comment et quand mes données sont-elles sauvegardées ?

1. Vos données seront sauvegardées chaque fois que vous cliquerez sur Enregistrer, OK, Ajouter ou un bouton semblable.
2. Dans le module de mappage, le mappage est enregistré chaque fois que vous sélectionnez « Mapper ». Vous pouvez annuler 10 opérations tant que l'affichage actif est le même.
3. Les données importées sont sauvegardées lorsque le processus d'importation est terminé. Si la connexion Internet est perdue pendant l'importation, le processus doit être repris.
4. En cas de doute, consultez la rubrique Notifications pour savoir si votre opération s'est déroulée correctement.

---

## Question et réponse [2]



Je constate qu'il y a un bogue et que le HAPT ne fonctionne pas comme prévu. Que dois-je faire ?

## Question et réponse [2]



Je constate qu'il y a un bogue et que le HAPT ne fonctionne pas comme prévu. Que dois-je faire ?

1. Les retours d'information, critiques constructives et recommandations sont les bienvenus. Veuillez nous envoyer un courriel à l'adresse [haptsupport@who.int](mailto:haptsupport@who.int).
2. Si vous constatez l'existence d'un bogue, veuillez décrire ce qui ne fonctionne pas comme prévu, ce qui aurait dû se passer et fournir des captures d'écran ou des vidéos. Donnez le nom de l'étude et la qualité de l'utilisateur, décrivez l'endroit où l'erreur s'est produite et décrivez les étapes à suivre pour reproduire l'erreur rencontrée. Fournissez autant d'éléments d'information que possible.
3. Si vous rencontrez des problèmes lors d'opérations d'importation, veuillez également partager les fichiers source utilisés.

---

## Question et réponse [3]



Une fonctionnalité est manquante.  
Que faut-il que je fasse ?

## Question et réponse [3]



Une fonctionnalité est manquante.  
Que faut-il que je fasse ?

- 
1. Les retours d'information, critiques constructives et recommandations sont les bienvenus. Veuillez nous envoyer un courriel à l'adresse [haptsupport@who.int](mailto:haptsupport@who.int).
  2. Si vous pensez qu'une nouvelle fonctionnalité devrait être intégrée à l'outil, veuillez en donner une description aussi complète que possible. Décrivez également ce que vous devez faire actuellement pour obtenir le résultat en question. Des captures d'écran ainsi qu'une description sous forme visuelle nous aideront à comprendre ce dont il est question.

# Cours sur les comptes de la santé

**Module 5** : L'outil de production des comptes de la santé

## Sous-module

...

5.6 Fonctions avancées du module de codage

5.7 Enquêtes dans le HAPT

5.8 Validation des données – Produits du HAPT

5.9 Fonctionnalités avancées du HAPT

5.10 Rubrique Analyse du HAPT

*Ici prend fin le neuvième sous-module du cours en ligne consacré à l'outil de production des comptes de la santé.*

*Nous vous invitons à prendre part au sous-module 5.10 qui portera sur la rubrique Analyse du HAPT.*